



人权理事会  
第二十二届会议  
议程项目 6  
普遍定期审议

## 普遍定期审议工作组报告\*

### 危地马拉

增编

受审议国对结论和/或建议提出的意见、作出的自愿承诺和答复

---

\* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

1. 危地马拉政府高兴地表示，在普遍定期审议互动阶段提出的绝大多数建议都符合本国政府的人权政策。因此，我们可以立即接受 138 项建议中的 111 项，而无需讨论。
2. 我们注意到其余 27 项建议。一旦发布了关于我们如何理解这些建议的解释性声明，我们亦将接受其中大多数建议。
3. 至于有关批准公约或议定书的 7 项建议(101.1, 阿根廷； 101.2, 墨西哥； 101.3, 法国； 101.4, 西班牙； 101.5, 法国； 101.7, 挪威； 101.8, 斯洛伐克)，请注意：目前机构间协商已接近尾声，此后将会把这些公约或议定书提交国会通过，随后批准或加入。至于其中有关死刑的建议，我们的接受意味着将考虑就废除死刑问题向共和国国会提交一份提案。
4. 5 项建议涉及与土著人民协商(101.24, 斯洛文尼亚； 101.25, 挪威； 101.9, 大韩民国； 101.26, 瑞士； 101.27, 美利坚合众国)。这些建议也不会引发任何问题，因为很快将颁布一项法律，并制定关于此类磋商的规章。为此，内阁最近与国际劳工组织(劳工组织)代表和秘鲁政府官员召开了一次工作会议。秘鲁是唯一已经就这一问题制定了法律的国家。
5. 宪法规定，所有地下资源均系公共领域财产，因而属于所有危地马拉人民；正因如此，在就这些资源进行协商时，必须遵守宪法的这一规定。此外，虽然存在市镇和社区土地，但没有土著领地这一说法，土地要求应当符合危地马拉现行法律框架和实际情况。
6. 2 项建议(101.16, 加拿大； 101.17, 德国)涉及武装冲突期间发生的事件。在联合国的帮助下，经谈判商定了大赦。相应的大赦法目前依然有效。任何对其有效性和适用范围的质疑均须提交危地马拉高级法院处理。
7. 至于有关加强人权机构并下放权力的建议(101.10, 印度尼西亚)，我们已经承诺在联合国的协助下对本国的人权体制框架加以改革，改革将包括权力下放。总统人权委员会现有 17 个区域办事处。
8. 关于再次暂停死刑的建议(101.11, 澳大利亚)，我们谨指出，危地马拉自 2001 年以来从未执行过死刑，我们已经接受了关于考虑向国会提交提案以废除死刑的 6 项建议。
9. 我们接受关于为实施《禁止杀戮女性法》划拨资源的建议(101.12, 乌拉圭)，但谨指出，已经在 2013 年预算中额外划拨了资源。
10. 关于同一问题的另一项建议(101.13, 荷兰)称，杀戮女性案件数量有所上升，我们不接受这种说法；实际上，此类案件的数量已经大幅下降。
11. 至于有关调查法外处决的建议(101.14, 澳大利亚)，我们谨指出，正对最近报告的唯一一起法外处决事件进行调查，政府正与检察官办公室和法院全面合作。

12. 正在开展工作，以使“法外处决”罪的定义与国际法律文书列出的定义保持一致，同时也在对有关其他类型罪行的法律进行协调统一。
13. 至于这项建议中涉及人权卫士和记者的部分，应当指出，危地马拉已经制定了保护人权卫士和记者及调查侵权行为报告的机构间机制。
14. 至于有关保护措施和对虐待人权卫士的行为立即进行系统、独立的调查的建议(101.15, 瑞士)，应当指出，已经制定了保护人权卫士的机构间机制；一旦旨在提高检察官办公室和法院的职能独立性和经济独立性的宪法修正案获得批准，他们将能够更好地对侵权行为报告展开调查。
15. 至于有关使利益攸关方(重点关注女性和土著人民)更好地参与到可能会影响农村社区未来发展的决策进程之中的建议(101.19, 加拿大)，我们认为，《宪法》中规定的协商程序和劳工组织第 169 号公约下关于协商问题的法律将是这方面的适当机制；可考虑采取补充措施，解决妇女和土著人民关切的问题。
16. 我们注意到其余 6 项建议(101.20, 奥地利；101.23, 斯洛伐克；101.18, 西班牙；101.22, 爱尔兰；101.21, 伊拉克；101.6, 列支敦士登)，并有意更加深入地对其加以分析，因为这些建议中包含的说法、观点或提法可能不符合事实或法律规定。
17. 危地马拉政府对开展本次定期审议的方式及其结果表示满意。我们感到，本次审议使得各方更加充分地认识和支持我们建设民主、法治国家的承诺和决心。在这样一个国家中，对人权和个人自由的尊重足够有力，可以成为所有危地马拉人民发展和福祉的基础，而不存在任何形式的歧视。